

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 12. mája 2016

K bodu č. 6 : Návrh na IV. úpravu rozpočtu mesta na rok 2016 /TC Galandia/

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Dôvodovú správu
C/ Žiadosť konateľky TC Galandia
D/ Návrh na úpravu rozpočtu r. 2016
E/ Stanovisko KFaSM
F/ Prílohy

Návrh spracoval:

Ing. Juraj Srnka, PhD. v.r.
vedúci FaMO

V Galante, 5. mája 2016

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb.
o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

b e r i e n a v e d o m i e

- stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ

s c h v a ľ u j e

1/ Predložený návrh na IV. úpravu rozpočtu mesta na rok 2016

- a) Bez pripomienok
- b) S nasledujúcimi pripomienkami a úpravami

.....
.....
.....

2/ Peňažný vklad do kapitálových fondov obchodnej spoločnosti Galandia s.r.o. vo
výške 149 399,74 EUR

u k l a d á

vedúcemu finančného a majetkového oddelenia vykonať IV. úpravu rozpočtu mesta
na r. 2016

Termín : 30. 6. 2016

o d p o r ú č a

primátorovi mesta, aby v zastúpení spoločníka spoločnosti Galandia s.r.o. prijal
písomné vyhlásenie o prevzatí záväzku na vklad do kapitálových fondov spoločnosti
a následné vloženie vkladu v súlade s podmienkami schválenými v schvaľovacej
časti uznesenia

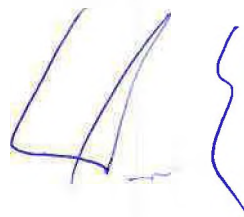
Termín : 30. 6. 2016

Dôvodová správa

Návrh na IV. úpravu rozpočtu na rok 2016 vychádza z hľadiska potreby zabezpečenia chodu a krytia vzniknutých nákladov z dôvodu nepriaznivej situácie v TC Galandia. Mesto ako zriaďovateľ a 100 %-ný vlastník spoločnosti navrhuje pre svoju s.r.o. na základe žiadosti konateľky spoločnosti zo dňa 28.4.2016 zvýšiť peňažný vklad do kapitálových fondov vo výške 149 399,74 €. Táto forma vkladu predstavuje spôsob zvýšenia vlastného imania spoločnosti bez toho, aby sa zvýšilo jeho základné imanie a z toho dôvodu sa predchádza administratívnym úkonom, ktoré súvisia s vkladom do základného imania (napr. zápis do obchodného registra). Mestu ako jedinému spoločníkovi na poskytnutie vkladu postačuje písomné vyhlásenie o prevzatí záväzku na vklad a následné vloženie vkladu. Tieto prostriedky poslúžia na úhradu mzdových a prevádzkových nákladov v TC Galandia. Zdroj krytia týchto prostriedkov je zabezpečený z rezervného fondu mesta v celkovej výške 149 399,74 €.

Prílohy:

1. Žiadosť o dodatočnú finančnú výpomoc od konateľky TC Galandia zo dňa 28.4.2016
2. Zápisnica zo zasadnutia Dozornej rady spoločnosti Galandia, s.r.o. zo dňa 25.4.2016
3. Stanovisko Valného zhromaždenia spoločnosti Galandia, s.r.o. zo dňa 28.4.2016



Vypracoval:
Ing. Juraj Srnka, PhD.
vedúci FaMO

**Mesto Galanta
Mestský úrad
Mierové nám. 940/1
924 01 Galanta**

VEC: Žiadosť o dodatočnú finančnú výpomoc na zabezpečenie chodu Galandie.

Z dôvodu prerušenia prevádzky TC Galandia na dobu neurčitú, a po zohľadnení, že nie je jasný dátum znovu otvorenia, sme pristúpili k ďalším krokom pre minimalizovanie nákladov na chod TC Galandia v núdzovom stave.

- pristúpili sme k hromadnému prepúšťaniu zamestnancov
- odstavili sme bazénovú technológiu
- prerušili, upravili, alebo zrušili ďalšie služby

Na základe zrealizovania výpočtu budúcich nákladov na chod TC Galandia v núdzovom stave Vás žiadame o poskytnutie finančnej výpomoci vo výške: 149 399,74 EUR
Uvedenou sumou navrhujeme zvýšiť kapitálové fondy spoločnosti Galandia s.r.o.

S pozdravom.

GALANDIA, spol. s r.o.

kpt. Nálepku 43/2373

924 01 Galanta

IČO: 36 766 976, IČ DPH: SK2022362320


Iveta Michaliková
konateľ spoločnosti

V Galante 28.4.2016

Návrh IV. úpravy rozpočtu mesta na rok 2016

Ukazovateľ	Rozpočet r. 2016 (v celých EUR)			
	schválený	po III. úprave	návrh IV. úpravy	po IV. úprave

Bežný rozpočet

Bežné príjmy	10 363 774	10 477 000	0	10 477 000
Bežné výdavky	9 889 024	10 169 429	0	10 169 429
Prebytok :	474 750	307 571	0	307 571

Kapitálový rozpočet

Kapitálové príjmy	120 000	147 239	0	147 239
Kapitálové výdavky	509 285	803 252	0	803 252
Schodok :	-389 285	-656 013	0	-656 013
Výsledok rozpočt. hospodárenia	85 465	-348 442	0	-348 442

Finančné operácie

Príjmy	141 020	504 259	149 400	653 659
Výdavky	44 994	154 327	149 400	303 727
Prebytok :	96 026	349 932	0	349 932

Spolu príjmy	10 624 794	11 128 498	149 400	11 277 898
Spolu výdavky	10 443 303	11 127 008	149 400	11 276 408
Rozdiel (prebytok hosp.)	181 491	1 491	0	1 491

Stav rezervného fondu k 31.3.2016

308 779,23

Výdavky z predloženého návrhu úpravy rozpočtu

100 000

Zostatok rezervného fondu po IV. úprave

159 379,49

Navrhované zmeny rozpočtu na r. 2016 - IV. úprava rozpočtu (v €)

Finančné operácie - príjmy

Ekon. klasif.	Text	Príjmy		Výdavky	
		navýšenie	zníženie	navýšenie	zníženie
	<i>Funkčná klasifikácia</i>	+	-	+	-
454001	Z rezervného fondu obce	149 399,74			
S p o l u finančné operácie - príjmy		149 399,74	0	0	0

Finančné operácie - výdavky

Ekon. klasif.	Text	Príjmy		Výdavky	
		navýšenie	zníženie	navýšenie	zníženie
	<i>Funkčná klasifikácia</i>	+	-	+	-
800	Výdavky s transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami vklad do kapit. fondov, obch. spol. Galandía s.r.o.			149 399,74	
S p o l u finančné operácie - výdavky				149 399,74	

Prevádzkové náklady

				predpokl. ročné náklady s DPH	uhradené k 20.04.2016	
ZSE- od 1.4.16 dod.k zmluve	mesačne-priemer 2015 - 14514€	8500,00	po odstávke do 3500	50550,00	18776,56	31773,44
ZsVS-podľa skutočnosti	mesačne	2786,00	850/150	5600	2805,85	2794,15
SPP	mesačne-vyčistenie výmenníkov tepla	858/52	52,00	633,00	216,00	417,00
Geotermálna voda	štvrtročne - prerušená dodávka GOV od 15.3.2016	1992,00	podľa skutočného čerpania	1992,00	0,00	1992,00
kooperativa poisť.(zamestnanci a technológia	platí sa štvrtročne - prepracovaná zmluva- (ročné šetrenie 5132,50)	2039,00		8156,00	2039,00	6117,00
Havarijné Poistenie	platí sa štvrtročne - prepracovaná zmluva- pôvodne - 142,37	93,00		372,00	93,00	279,00
Povinné Zák.Poist.	platí sa štvrtročne- preprac.zmluva-pôvodne 60,92	34,00		142,00	35,50	106,50
Mesto Galanta-daň z nehnut.	1x ročne	175,00		175,00	0,00	175,00
Mesto Galanta-smeti	požiadané o prepočet, zatiaľ nedoručený výmer	3040,00		0,00	0,00	0,00
Alam-požiarna signalizácia	Štvrtročne-servis	303,00		1642,00	733,00	909,00
Servis výťahov	Štvrtročne-servis	111,00		444,00	0,00	444,00
Servis technológie-štvrtročne	pozastavené od 1.1.2016	458,00	financie čerpané pri odstávke	916,00	0,00	916,00
Meranie a regulácia - riadiaci systém	mesačne	491,00	od 1.2.2016. 0,00	491,00	491,00	0,00
Bezpeč. ochr. Budovy	mesačne, pripojenie na PCO - požiar,narušenie budovy. Od 1.5. 120€	240,00	120,00	1920,00	720,00	1200,00
Deratizácia	2x- jar,jeseň	100,00		200,00	0,00	200,00
MTN -počítače	mesačne-zrušené 2015	367	0,00	0,00	0,00	0,00
Upratovanie	pozastavené od 1.1.2016	3355,00	0,00	0,00	0,00	0,00

chlór+ nájom fliaš	pozastavené od 15.3.16, posl.f.a za vrátené obaly	150,00	0,00	310,00	214,00	96,00
Livonec-BOZP,PO	pozastavené od 1.1.2016	320,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rozbor vôd	pozastavené od 1.1.2016	553,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bazénová chémia	posledný nákup vo febr.	200,00	0,00	88,00	88,00	0,00
Pranie	pozastavené od 15.12.2015	584,00	0,00	0,00	0,00	0,00
príst.systém,server,počítače	mesačne, pozastavené od 1.1.2016 prepracovaná zmluva.pôvodne 600,00	180,00	0,00	0,00	0,00	0,00
čistenie a prenájom rohoží	pozastavené od 1.1.2016	66,00	0,00	0,00	0,00	0,00
DIGI Slovakia	mesačne	14,00	14,00	168,00	42,00	126,00
Orange-ESP	mesačne	19,00	19,00	228,00	55,00	173,00
pevné linky	mesačne	100,00	100,00	1200,00	300,00	900,00
mobilné tel. 6ks	mesačne,prepracovaná zmluva.pôvodne 462,00	300/200 od 8.4.16	200,00	2770,00	900,00	1870,00
PHM - auto	mesačný priemer 2014- 114,4 priemer 2015- 77,7		25,00	250,00	80,00	170,00
oživenie traktora (filtre, olej), benzín	filtre olej 200, benzín 500			700,00	50,00	650,00
hnojivá, postreky na trávnik a chodníky	hnojivá 780, postreky 300			300,00	175,00	125,00
internet - doména	1x ročne	163,50		163,50	0,00	163,50
stravné lístky	mesačne		od apríla 52	1900,00	515,00	1385,00
SOZA,SLOVGRAM,OZIS	požiadané o pozastavenie na rok 2016	634,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RTVS	mesačne	19,00	19,00	228,00	56,00	172,00
Reklamask-bolboard	mesačne -vypovedná lehota 3mesiace	100,00	od 1.6.2016 0,00	600	240	360,00
Televízia Trnava	pozastavené od 1.1.2016	216,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RTV krea	nespustené		0,00	0,00	0,00	0,00
prelep reklám - zrušené				0,00	0,00	0,00
Daň z príjmu PU				1939,00	1939,00	0,00
Spolu:						53513,59

náklad vytvorený do 31.12.2016 bez nákladov na znovu otvorenie

V nákladoch nie sú predpokladané vrátené vstupy od bežných klientov (permanentky a darčkové poukážky)

Prehľad o finančnej situácii

prevádzkové náklady	53 513,59
mzdové náklady	96 194,99
vrátené poukážky - ZO OZ PCA	1 100,00
vrátené poukážky - ZO OZ VW	14 500,00
stav účtu k 20.04.2016	15 908,84
potreba finančných prostr.	149 399,74

Mzdové náklady

	výpovede - 10 zamestnancov				prac.pomer - plný úväzok, konateľ + ekonóm + 2 zam.údržby + RD		prac.pomer - skrátený úväzok, 2 zam. 60 %		PN, výpoved' cca máj, 5 zamest.		Spolu	kumul.
	mzdy		odstupné									
	hr.mzda	odvody	odstupné	odvody	hr.mzda	odvody	hr.mzda	odvody	hr.mzda	odvody		
apríl	6 076,23	2 111,63	1 824,90	642,36	3 745,00	1 259,84	0,00	0,00	0,00	0,00	15 659,96	15 659,96
máj	4 485,94	1 550,04	9 415,66	3 231,72	3 745,00	1 259,84	0,00	0,00	2 774,26	939,03	27 401,49	43 061,45
jún					3 745,00	1 259,84	0,00	0,00	2 635,00	885,12	8 524,96	51 586,41
júl					3 745,00	1 259,84	696,00	244,99	1 800,00	633,60	8 379,43	59 965,84
august					3 745,00	1 259,84	696,00	244,99			5 945,83	65 911,67
september					3 745,00	1 259,84	696,00	244,99			5 945,83	71 857,50
október					3 745,00	1 259,84	696,00	244,99			5 945,83	77 803,33
november					3 745,00	1 259,84	696,00	244,99			5 945,83	83 749,16
december					3 745,00	1 259,84	696,00	244,99			5 945,83	89 694,99
SPOLU:	10 562,17	3 661,67	11 240,56	3 874,08	33 705,00	11 338,56	4 176,00	1 469,94	7 209,26	2 457,75	89 694,99	

Z toho náklady, v zmysle Zákonníka práce, na zamestnancov, ktorým bola daná výpoved' a zamestnancov, ktorí sú práceneschopní
a bude im daná výpoved' po ukončení PN **39 005,49 €**

Skrátený úväzok 60 %, z toho apríl, máj, jún neplatené voľno. Od júla mesačné náklady **940,99 €**

Pracovníci so 100 % úväzkom - mesačné náklady **5004,84 €**

STANOVISKO

komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 03.05.2016 prerokovala návrh na IV. úpravu rozpočtu mesta na rok 2016 a žiadosť o dodatočnú finančnú výpomoc na zabezpečenie chodu TC Galandia vo výške 149.399,74 €.

Finančná komisia vzhľadom na nedostatočne pripravený materiál nezaujala stanovisko.

Finančná komisia požaduje, aby najneskôr na zasadnutí Mestského zastupiteľstva boli v plnom rozsahu predložené a zodpovedané nasledovné požiadavky a informácie ohľadne Galandie:

- predložené exaktné dáta
- predložená projekcia cash flow, prehľad o budúcich príjmoch a výdavkoch do konca roka
- predložené exaktné informácie o tom, v akom stave je sanačný projekt, celkové využívanie, v akom stave je letná sezóna - kedy navrhuje Galandia otvoriť letnú sezónu, za akých podmienok, kedy dostanú poslanci alternatívne návrhy na spustenie letnej prevádzky, aká je potreba finančných prostriedkov na jej spustenie, aké budú predpokladané príjmy a výdavky

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapísala:
Mgr. Katarína Kluchová

**Zápisnica zo zasadnutia Dozornej rady obchodnej spoločnosti
GALANDIA s.r.o. zo dňa 25. 4. 2016**

Prítomní: v zmysle prezenčnej listiny

Program zasadnutia Dozornej rady obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o

1. Otvorenie
2. Žiadosť o finančné prostriedky na zabezpečenie chodu Galandie spol. s.r.o
3. Kontrola plnenia uznesení Valného zhromaždenia zo dňa 20.1.2016
4. Správa o činnosti Dozornej rady za obdobie roku 2015
5. Prerokovanie výsledkov hospodárenia spoločnosti a schválenie účtovnej závierky za rok 2015 v tom:
 - daňové priznanie k dani z príjmov právnickej osoby
 - účtovná závierka podnikateľov v podvojnom účtovníctve
 - poznámky individuálnej účtovnej závierky
 - plnenie finančného plánu
6. Návrh na účtovné vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2015
7. Vyhodnotenie kritérií odmeňovania konateľky za rok 2015
8. Rôzne
9. Záver

1. bod programu Otvorenie

Zasadnutie Dozornej rady obchodnej spoločnosti Galandia spol. s.r.o otvoril člen dozornej rady Mgr. Kolek, ktorý prítomných privítal. Vzhľadom na počet prítomných členov DR z celkového počtu 3 členov 3 prítomní uznal Dozornú radu za uznášaniaschopnú.

V úvodnej časti predniesol návrh na pozmenenie programu DR nasledovne:

1. Otvorenie
2. Tajná voľba predsedu dozornej rady obchodnej spoločnosti Galandia s.r.o
3. Kontrola plnenia uznesení Valného zhromaždenia zo dňa 20.1.2016
4. Žiadosť o finančné prostriedky na zabezpečenie chodu Galandie spol. s.r.o
5. Prerokovanie výsledkov hospodárenia spoločnosti a schválenie účtovnej závierky za rok 2015 v tom:
 - daňové priznanie k dani z príjmov právnickej osoby
 - účtovná závierka podnikateľov v podvojnom účtovníctve
 - poznámky individuálnej účtovnej závierky
 - plnenie finančného plánu
6. Návrh na účtovné vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2015
7. Vyhodnotenie kritérií odmeňovania konateľky za rok 2015
8. Stanovenie kritérií odmeňovania konateľky na rok 2016
9. Informácia o znaleckom posudku Ing. Juraja Kozakoviča, znalca v odbore stavebníctva, pozemných stavieb a statiky stavieb
10. Rôzne
11. Záver

Stanovisko Dozornej rady:

**Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o jednomyselne schvaľuje
program rokovania DR**

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

2.bod Tajná voľba predsedu Dozornej rady obchodnej spoločnosti Galandia s.r.o

Stanovisko Dozornej rady:

Členovia Dozornej rady obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o v tajnej voľbe zvolili za predsedu dozornej rady spoločnosti Mgr. Petra Koleka. Z celkového počtu 3 hlasov získal Mgr. Peter Kolek 2 hlasy a Fridrich Psota 1 hlas.

3 bod. Kontrola plnenia uznesení Valného zhromaždenia zo dňa 20.1.2016

Pripomienky zo strany členov DR:

- k Uzneseniu č. 5/11/15-VZ:

- v časti „ukladá konateľke spoločnosti zapracovať uznesenie MsZ Galanta č. 106/Z-2015 o výkone pôsobnosti valného zhromaždenia do zakladateľskej listiny v termíne do konca roku 2015“ – členovia DR konštatujú nesplnenie uznesenia. Materiál, ktorý bol pripravený primátorovi, primátor mesta nepodpísal. Členovia DR ukladajú konateľke spoločnosti zaslať členom dozornej rady elektronicky materiál, ktorý bol primátorovi predložený a ktorý nepodpísal.

- v časti ukladá konateľke spoločnosti predložiť technický audit budovy aj s finančným dopadom v termíne do 31.3.2016 konštatujú členovia porušenie zákona a nesplnenie uznesenia.

- na vysvetlenie konateľka spoločnosti I. Michalíková zdôvodnila, že komunikovala s vedúcou ORM MsÚ Galanta Ing. Kopasovou, ktorá jej tvrdila, že mesto preberie technický audit na seba a predloží ho. Konateľke technický audit nebol predložený.

- K uzneseniu č. 3/01/16-VZ členovia DR konštatujú, že im boli predložené aktuálne informácie s finančným krytím k 20. 4. 2016. Uznesenie je splnené.

- K uzneseniu č. 04/01/16-VZ členovia DR konštatujú, že uznesenie nie je splnené. Dôkazový materiál o tom, že poslanci vedeli o stave ohrozujúcom životy ľudí v TC Galandia neboli primátorom mesta predložené. Uznesenie žiadajú opätovne predložiť na rokovanie VZ.

- K uzneseniu č. 05/01/16-VZ členovia DR konštatujú, že uznesenie nebolo splnené a žiadajú jeho predloženie na najbližšie rokovanie valného zhromaždenia.

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o odporúča predložiť na rokovanie Valného zhromaždenia spoločnosti Kontrolu plnenia uznesení Valného zhromaždenia zo dňa 20. 1. 2016 so zapracovaním odznelých pripomienok

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

4. bod Žiadosť o finančné prostriedky na zabezpečenie chodu Galandie spol. s.r.o

Konateľka spoločnosti informovala prítomných členov o aktuálnom stave, poskytla prehľad o finančnej situácii.

Pripomienky:

- Mgr. Kolek: k prevádzkovým nákladom má niekoľko otázok:

K nákladom ZsE: posledná suma je tou sumou, ktorá je potrebná, nedá sa z nej už nič znížiť?

-I. Michalíková: predpokladali max. 3500 EUR, od 1.1. majú nastavené nové maximum /75 kW/, dosiahli novú tarifu. Hradia aj verejné osvetlenie na ulici pri Galandii.

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o navrhuje v súvislosti so znížením prevádzkových nákladov na položke verejné osvetlenie okamžité odstavenie verejného osvetlenia pri TC Galandii do doby začatia čiastočnej prevádzky Galandie. Odporúča riešiť situáciu v súčinnosti s mestskou políciou, pokračovať vo zvýšenej frekvencii kontrolných hliadok v uvedenej lokalite na základe odstaveného osvetlenia.

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

- k nákladom ZsVS: konateľka spoločnosti deklaruje kompletne vypustenie bazénovej vody okrem plaveckého bazénu.
- k položke smeti: členovia DR odporúčajú uvedenú položku vypustiť, bude upravená v prípade spustenia prevádzky.
- k položke bezpečnosť a ochrana budovy – dozorná rada ukladá konateľke preveriť možnosť napojenia na mestskú políciu.
- k položke chlór a nájom fliaš – konateľka zdôvodnila, že ide o úhradu poslednej faktúry.
- Dozorná rada ukladá konateľke preveriť možnosť zrušenia nadbytočných pevných liniek a odporúča konateľke po ukončení viazanosti preveriť iných mobilných operátorov bez viazanosti.

K mzdovým nákladom pripomienky:

- Mgr. Kolek: chce vedieť koľko je tu momentálne zamestnancov. Žiada rozpis všetkých zamestnancov pracujúcich v núdzovom režime, uviesť výšku úväzku s uvedením hrubých miezd.
- Mgr. Kolek: pýta sa koľko je momentálne súčasných zamestnancov, ktorí zostali v núdzovom režime s nezmeneným úväzkom a nezmenenou mzdou?
- I. Michalíková: zostali v krízovom režime 3 zamestnanci s nezmeneným úväzkom a mzdou a to 2 údržbári a 1 ekonómka.
- Mgr. Kolek: je to potrebné, aby takto fungovali?
- I. Michalíková: áno je, potrebuje 2 údržbárov, aby sa mohli aj zastúpiť. Ak im zníži mzdu, odídu inde. Čo sa týka ekonómky, robí niekoľko funkcií v jednom. Je veľmi flexibilná a nerada by ju stratila. Je ekonómkou, personalistkou, mzdárkou, štatistkou aj účtovníčkou spoločnosti.
- Mgr. Kolek odporúča aj pri týchto zamestnancoch doplniť do materiálu funkcie, úväzok, hrubú mzdu.
- taktiež pri kolónke – výpovede-10 zamestnanci odporúča doplniť medzikolónku sumu spolu a uviesť, že je to v zmysle Zákonníka práce, aby bolo zrejmé, že to musíme zo zákona vyplatiť
- odporúča doplniť mesačnú finančnú potrebu mzdových nákladov v súčasnom núdzovom režime.

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o odporúča predložiť na rokovanie valného zhromaždenia Žiadosť o finančné prostriedky na zabezpečenie chodu Galandie spol. s.r.o po zapracovaní všetkých pripomienok z rokovania dozornej rady zo dňa 25.4. 2016. Dozorná rada odporúča zvolať valné zhromaždenie spoločnosti v termíne – 28.4.2016 o 16,00 hod.

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

5. bod Prerokovanie výsledkov hospodárenia spoločnosti a schválenie účtovnej závierky za rok 2015 v tom:

- daňové priznanie k dani z príjmov právnickej osoby
- účtovná závierka podnikateľov v podvojnom účtovníctve
- poznámky individuálnej účtovnej závierky
- plnenie finančného plánu

Materiál uviedla konateľka spoločnosti.

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o materiál prerokovala a odporúča ho predložiť na rokovanie valného zhromaždenia v rozsahu:

- daňové priznanie k dani z príjmov právnickej osoby
- účtovná závierka podnikateľov v podvojnom účtovníctve
- poznámky individuálnej účtovnej závierky
- plnenie finančného plánu

s pripomienkou doložiť graf mesačných výsledkov hospodárenia

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

6. bod Návrh na účtovné vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2015

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o materiál prerokovala a odporúča ho predložiť na rokovanie valného zhromaždenia nasledovne:

Návrh na účtovné vysporiadanie výsledku hospodárenia po zdanení:

a) prídel do rezervného fondu 5 % zisku po zdanení 2 007,27 EUR

**b) zostávajúcu časť navrhujem zaúčtovať v prospech účtu
429 neuhradená strata minulých rokov 38 138,17 EUR**

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

7. bod Vyhodnotenie kritérií odmeňovania konateľky za rok 2015

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o konštatuje, že všetky kritériá

boli splnené, ale v zmysle krízovej situácie, ktorá vznikla neodporúča vyplatenie odmien konateľke. Zároveň členovia dozornej rady deklarujú, že po úspešnom sprevádzkovaní vonkajšej sezóny v provizórnom režime sa môže opätovne prejednať vyplatenie odmien konateľke za rok 2015.

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

8. bod Stanovenie kritérií odmeňovania konateľky na rok 2016

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o navrhuje jediné kritérium a to rozbehnutie letnej sezóny v provizórnom režime.

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

9. Informácia o znaleckom posudku Ing. Juraja Kozakoviča, znalca v odbore stavebníctva, pozemných stavieb a statiky stavieb

Mgr. Kolek informoval prítomných členov, že dnes, t.j. 25.4. 2016 mu bol doručený a odovzdaný komplexný, originálny posudok a zostáva vo vlastníctve dozornej rady, keďže 1 exemplár bol doručený aj na MsÚ. Komplexný posudok ostane u predsedu dozornej rady a ostatní členovia dozornej rady si ho môžu vyžiadať a preštudovať si ho. Predseda dozornej rady zároveň informoval, že znalec Kozakovič sa dotkol aj otázok, ktoré mu boli položené objednávateľom posudku.

Stanovisko Dozornej rady:

Dozorná rada obchodnej spoločnosti GALANDIA s.r.o prerokovala doručený posudok znalca Ing. Kozakoviča, berie ho na vedomie a odporúča posudok predložiť na rokovanie valného zhromaždenia. Zároveň prítomní členovia odporúčajú konateľke spoločnosti prizvať na rokovanie valného zhromaždenia aj Ing. Kozakoviča.

Z celkového počtu prítomných 3 členov

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

10. bod Rôzne

V rámci uvedeného bodu predložil predseda dozornej rady Mgr. Kolek niekoľko otázok konateľke spoločnosti a požiadal ju o odpovede:

1. Kto a akým spôsobom vybral statikov na posúdenie Galandie? Bolo verejné obstarávanie, alebo priamym zadáním?

I. Michalíková: nemá to písomne, ale celú agendu prebralo mesto na seba. Vie, že mali 3 cenové ponuky, z ktorých vyberal MsÚ. Galandia nemala dosah na výber statíkov. S ňou to nikto nekonzultoval.

2. Z akého dôvodu bolo potrebné mať 2 statické posudky?

I. Michalíková: Prvý posudok z obhliadky bol Csibov. Riešilo to mesto, nevie prečo bol aj druhý posudok.

3. Po vypracovaní statických posudkov boli informované o stave objektu inštitúcie ako sú Inšpektorát bezpečnosti práce a Štátny stavebný dozor? Ak nie tak prečo?

I. Michalíková: pýtala sa a kontaktovala vedúcu oddelenia rozvoja mesta MsÚ Ing. Kopasovú, ktorá jej povedala, že nakoľko je Galandia majetok mesta bude to riešiť mesto.

4. Kedy bol nastavený v Galandii z hľadiska ekonomického krízový, resp. úsporný režim? alebo Krízové riadenie?

I. Michalíková: ihneď od prvého dňa, t.j. od 11. decembra.

5. Má konateľka a vie predložiť kompletnú komunikáciu medzi poradcom pre VO (Klient s r.o.) a MsÚ Galanta, tak elektronickú ako aj listovú od úplného začiatku kauzy Galandia to znamená od decembra 2015.

I. Michalíková: nie nemá ju k dispozícii a ani nemá o nej vedomosť.

6. Kto a na základe akých podkladov vypracoval predbežnú hodnotu zákazky na vypracovanie projektovej dokumentácie (o aké druhy projektovej dokumentácie sa jedná?) pre rekonštrukciu Galandie a aká by mala byť orientačná cena rekonštrukcie?

I. Michalíková: nevie povedať, všetko robil MsÚ. S ňou nikto o ničom nekomunikoval.

7. Kto dal príkaz na úplné vyprázdenie bazénov? Bola o vypúšťaní bazénov informovaná aj servisná spoločnosť?

I. Michalíková: ona ako konateľka dala príkaz. Chcela minimalizovať náklady, avšak v období, keď sa už predpokladalo, že sa neohrozí technológia. Bolo to od 7.3. 2016 a bolo to odkomunikované a odkonzultované s Centroprojektom ako aj spoločnosťou Bändorf. Vid' Správa o prijatých opatreniach počas prerušenia prevádzky.

8. Ako vníma konateľka súčasný zákonný stav v spoločnosti Galandia z pohľadu reálneho, t.j. zákonného stavu orgánov spoločnosti?

I. Michalíková: dozornú radu máme zvolenú, valné zhromaždenie je zadané v zakladateľskej listine. Konateľ má mať dané kto je jeho nadriadený orgán. Ona ako konateľka sa riadi zakladateľskou listinou.

9. Požiadavka na predloženie kompletnej dokumentácie VZ, DR spoločnosti od novembra 2015 až po súčasnosť (zápisnice, prezenčné listiny pozvánky, program rokovaní VZ, DR atď.)

10. Aké variantné riešenia sú pripravené na zmiernenie negatívnych ekonomických dopadov v spoločnosti Galandia v roku 2016? Alternatívy spustenia letnej sezóny.

I. Michaliková: 4.4. 2016 požiadala MsÚ o vymedzenie bezpečnostného priestoru. Rokovala s hygienou ohľadne toho, čo je potrebné dodržať, aby mohla byť spustená letná prevádzka. Dostala odpoveď, že najskor musí byť vymedzený bezpečnostný priestor. Do dnešného dňa nedostala z MsÚ tento vymedzený bezpečnostný priestor. Ona je pripravená má napočítané potrebné pracovné pozície ako aj náklady pre spustenie prevádzky. Má pripravené alternatívne využitie.

11. Boli ste informovaná o predpokladanom termíne zahájenia prác

I. Michaliková: nie, nikto ju neinformoval.

- F. Psota: otázka či konateľka iniciovala postavenie lešenia, aby sa mohla pozrieť strecha?

I. Michaliková: nie, nakoľko je to objekt mesta, rieši to mesto.

- Mgr. Kolek: pýta sa konateľky či sa robil aspoň nejaký náter strechy za tých 8 rokov prevádzkovania?

I. Michaliková: nie nerobil sa, pretože sa riešili iné veci.

- Mgr. Barczy: pýta sa konateľky či sú teraz technológie zakonzervované?

I. Michaliková: technológie nie je možné zakonzervovať, ale všetko rieši podľa odporúčaní.

Záver

Po vyčerpaní všetkých bodov programu predseda dozornej rady prítomným poďakoval za účasť a dozornú radu obchodnej spoločnosti Galandia s.r.o. vyhlásil za ukončenú.

Mgr. Peter Kolek
predseda DR



Zapísala: Mgr. Zuzana Morovičová
V Galante 25. 4. 2016



Mesto Galanta

Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Rozhodnutie

jediného spoločníka spoločnosti GALANDIA, spol. s r.o., so sídlom kpt. Nálepku 43/2373, 924 01 Galanta, IČO: 36 766 976, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 19947/T

Dňa 28. apríla 2016, primátor mesta Galanta ako štatutárny orgán mesta Galanta, jediného spoločníka spoločnosti GALANDIA, spol. s r.o., vykonávajúci pôsobnosť valného zhromaždenia v zmysle § 13 ods. 5 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov v spojení s § 132 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov rozhodol takto:

1. Berie na vedomie

- správu konateľky spoločnosti GALANDIA, spol. s r.o. o prijatých opatreniach počas prerušenia prevádzky Termálneho kúpaliska Galandia,
- vyčíslenie potreby finančných prostriedkov počas prerušenia prevádzky Termálneho kúpaliska GALANDIA,
- stanovisko dozornej rady spoločnosti zo dňa 25.04. 2016 k potrebe finančných prostriedkov počas prerušenia prevádzky Termálneho kúpaliska GALANDIA.

2. Ukladá konateľke spoločnosti

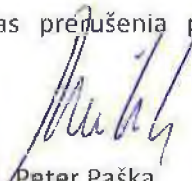
požiadať zakladateľa spoločnosti - mesto Galanta o poskytnutie finančnej výpomoci spoločnosti GALANDIA, spol. s r.o., formou zvýšenia kapitálových fondov spoločnosti, vo výške 149.400,00 eur na zabezpečenie nevyhnutných prevádzkových nákladov počas prerušenia prevádzky Termálneho kúpaliska GALANDIA do 31.12.2016.

3. Žiada

Mestské zastupiteľstvo Galanta

o poskytnutie finančnej výpomoci spoločnosti GALANDIA, spol. s r.o., vo výške 149.400,00 eur na zabezpečenie nevyhnutných prevádzkových nákladov počas prerušenia prevádzky Termálneho kúpaliska GALANDIA.




Peter Paška
primátor